



AKTIIVIELEKTRODI

B 55 BL



Tuotenro 31013755

FI



GANN MESS- U. REGELTECHNIK GMBH

70839 GERLINGEN

SCHILLERSTRASSE 63

INTERNET: <http://www.gann.de>

Verkauf National:
Verkauf International

TELEFON 07156-4907-0
TELEFON +49 7156-4907-0

TELEFAX 07156-4907-40
TELEFAX +49 7156-4907-48

EMAIL verkauf@gann.de
EMAIL sales@gann.de

Vastuuvapauslauseke:

GANN Mess- u. Regeltechnik GmbH ei anna mitään vakuutuksia tai takuita tähän käyttöohjeeseen liittyen ja rajoittaa vastuunsa implisiittisen takuun rikkomisesta tämän käyttöohjeen korvaamiseen toisella käyttöohjeella lain sallimissa rajoissa. Lisäksi GANN Mess- u. Regeltechnik GmbH pidättää oikeuden tarkistaa tätä julkaisua milloin tahansa ilman velvollisuutta ilmoittaa tällaisesta tarkistuksesta kenellekään.

Tässä dokumentaatioissa annetut tiedot kattavat yleisiä kuvauksia ja/tai teknisiä ominaisuuksia tässä kuvattujen laitteiden suorituskyvystä. Tätä dokumentaatiota ei voi käyttää asianmukaisena arviointina laitteiden soveltuvuudesta tai luotettavuudesta tiettyyn sovellukseen, eikä sitä saa käyttää tällaisen arvioinnin korvikkeena. Kunkin käyttäjän vastuuseen kuuluu suorittaa laitteiden asianmukainen ja täydellinen riskinarviointi, arviointi ja testaus kulloisessakin erityissovelluksessa. GANN Mess- u. Regeltechnik GmbH:ta tai sen kumppani- tai tytäryhtiötä ei voida pitää vastuullisina tai korvausvelvollisina tässä dokumentaatioissa esitettyjen tietojen väärinkäytöstä.

Laitetta asennettaessa ja käytettäessä täytyy aina noudattaa kaikkia asiaankuuluvia kansallisia, alueellisia ja paikallisia turvallisuusmääräyksiä. Ainoastaan valmistajalla on oikeus suorittaa osien korjauksia turvallisuussyistä ja dokumentoitujen järjestelmätietojen mukaisuuden varmistamiseksi. Näiden tietojen noudattamatta jättäminen voi johtaa loukkaantumisiin tai varustuksen vaurioitumiseen.

Copyright © 2025 GANN Mess- u. Regeltechnik GmbH, Gerlingen

Kaikki oikeudet pidätetään. Tämän julkaisun osia ei saa jäljentää, muokata tai lähettää edelleen missään muodossa, mukaan lukien valokopiointi, taltiointi tai muu elektroninen tai mekaaninen menetelmä, ilman julkaisijan kirjallista lupaa. Lupakyselyt on osoitettava kirjallisesti julkaisijalle etusivulla mainittuun osoitteeseen.

Sisällysluettelo

1	Esipuhe.....	4
1.1	Yleisten varoitusten selitys	5
2	Tuotteen kuvaus	6
3	Erittely.....	7
3.1	Tekniset tiedot	7
3.2	Kielletyt ympäristöolosuhteet.....	7
3.3	Mittausalueet.....	7
4	Käytettävät hydrometit	8
4.1	Hydromette CH 17	8
4.2	Hydromette BL UNI 11	10
4.3	Hydromette BL E	11
5	Aktiivielektrodi B 55 BL käsittely	13
5.1	Suuntaa-antavat arvot	15
6	Liite	16
6.1	Näyttö-/muunnosarvot (numerot) materiaalin raakatiheyden mukaan	16

1 Esipuhe

Tämä pikaopas sisältää lyhyen tietopaketin aktiivielektrodi B 55 BL:n käytöstä. Lisäksi tämä opas antaa yleiskuvan siitä, mihin hydrometreihin aktiivielektrodi voidaan liittää.

Ohjeet sisältävät vain osan oikeudellisista ja turvallisuuteen liittyvistä tiedoista sekä osan käyttöohjeista, ja se on lyhennetty luettavuuden parantamiseksi.

Täydellinen digitaalinen versio liitettävien Hydrometten käyttöohjeista ja kaikki olennaiset tiedot ovat saatavilla kotisivullamme latausalueella.

Käytä laitetta vain, jos olet lukenut ja ymmärtänyt kaikki oikeudelliset ja turvallisuuteen liittyvät ohjeet sekä käyttöohjeet kyseisen Hydromette-laitteen täydellisessä käyttöohjeessa.

1.1 Yleisten varoitusten selitys

Tässä pikaohjeessa käytetään seuraavia vaaran tasoja kiinnittämään huomiota mahdollisiin vaaratilanteisiin ja tärkeisiin turvallisuusmääräyksiin:

Vaaran taso	Kuvaus
 VAARA	Viittaa vaaralliseen tilanteeseen, joka johtaa kuolemaan tai vakaviin, pysyviin vammoihin, jos sitä ei vältetä.
 VAROITUS	Viittaa vaaralliseen tilanteeseen, joka voi johtaa kuolemaan tai vakaviin, pysyviin vammoihin, jos sitä ei vältetä.
 HUOMIO	Viittaa vaaralliseen tilanteeseen, joka voi johtaa lieviin tai keskivakaviin vammoihin, jos sitä ei vältetä.
 TIETOA	Viittaa tärkeisiin tietoihin.

2 Tuotteen kuvaus

Aktiivielektrodi B 55 BL on elektroninen **rakennuskosteusilmais**in rakennusaineiden kosteuden rikkomattomaan mittaamiseen.

Elektrodi toimii dielektrisyysvakio-/ korkeataajuusmittausperiaatteen mukaisesti. Monipuolisesti käytettävissä oleva kuulasondi on tarkoitettu kosteuden rikkomattomaan **tunnistukseen kaikenlaisista rakennusaineista** sekä **kosteusjakauman tunnistukseen** seinistä, sisäkatoista ja lattioista - ihanteellinen esitestauslaite kaikille CM-laitteille, vastusmittareille ja muille materiaalia rikkoville mittaamenetelmille.



3 Erittely

3.1 Tekniset tiedot

Säilytyslämpötila:	+ 5 ... + 40 °C - 10 ... + 60 °C (lyhytaikaisesti)
Käyttöolosuhteet:	0 ... + 50 °C - 10 bis + 60 °C (lyhytaikaisesti) < 85 % s.k. ilman tiivistymistä
Mitat (ilman kaapelia):	210 x 50 x 35 (P x L x K) mm
Paino (ilman kaapelia):	n. 164 g
Suojausluokka:	III
Kotelointiluokka:	IP20

3.2 Kielletyt ympäristöolosuhteet

- Kosteus, jatkuvasti liian korkea ilmankosteus (yli 85 % s.k.) ja märkyys
- Jatkuva pölylle sekä syttyville kaasuille, höyryille ja liuotteille altistuminen
- Jatkuvasti liian korkea ympäristön lämpötila (yli +50 °C)
- Jatkuvasti liian matala ympäristön lämpötila (alle 0 °C)

3.3 Mittausalueet

Skannaustila: Numerot 0 ... 200

Materiaalit: Noudata kyseisen Hydromette-laitteen käyttöohjetta!

4 Käytettävät hydrometit

4.1 Hydromette CH 17

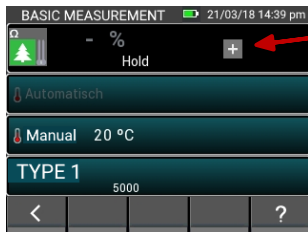


Aktiivielektrodi B 55 BL on yhdistettävä mittariin 3,5 mm:n jakkiliitännän kautta. Varmista tällöin, että kahdeksankulmainen liitin tulee tiukasti paikalleen. Mittari tunnistaa nyt automaattisesti liitetyn lisävarusteen.



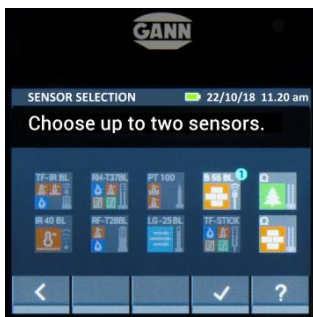
Mittausta varten on ensin valittava mittaustila napauttamalla kosketusnäyttöä. Tässä esimerkissä valitaan perusmittaus.

Perusmittaus tarjoaa puhtaan mittaustoiminnon ilman mahdollisuutta tallentaa mitattuja arvoja laitteeseen. Se on tarkoitettu nopeisiin mittauksiin, joissa tuloksia ei tarvitse dokumentoida.



Napauttamalla ”+”-symbolia pääset anturivalintaan.

Mittauslaitteeseen liitetyt anturit korostetaan optisesti ja ne ovat valittavissa.



Kapasiitiivisen mittaus tilan aktivoimiseksi on nyt valittava symboli ”B 55 BL”. Valinta vahvistetaan painamalla painiketta ”Vahvista”.

Kaikki tiedot löytyvät Hydromette CH 17:n täydellisestä käyttöohjeesta kotisivuiltamme (in **suomeksi**: pdf.-tiedosto päätteellä **FI**):

<https://www.gann.de/en/products/handhelds/electronic-moisture-meters/ch-17#downloads>



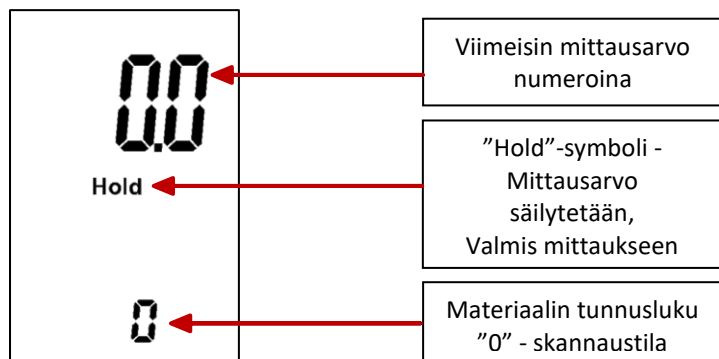
4.2 Hydromette BL UNI 11



Hydromette BL UNI 11 ja aktiivielektrodi B 55 BL on yhdistettävä toisiinsa 3,5 mm:n jakkiliitännän kautta. Varmista, että kahdeksankulmainen liitin tulee oikein paikalleen.

Automaattinen anturitekniikka tunnistaa nyt liitetyn elektrodin. Mittauspainiketta on painettava **yli 2 sekunnin** ajan kapasitiivisen

mittauksen aktivoimiseksi. Laite käynnistyy nyt mittausvalikossa tai päävalikossa. Tässä voidaan suorittaa mittaus. Kapasitiivinen mittaus pysyy aktiivisena, kunnes aktiivielektrodi B 55 BL korvataan muulla elektrodilla tai TF-puikolla ja sen mittaustila aktivoidaan.



Kuva 4-1: Skannaustilan näyättö

Kaikki tiedot löytyvät Hydromette BL UNI 11:n täydellisestä käyttöohjeesta kotisivuiltamme (in **suomeksi**: pdf.-tiedosto päätteellä **FI**):

<https://www.gann.de/en/products/handhelds/electronic-moisture-meters/blue-product-series/bl-uni-11#downloads>



4.3 Hydromette BL E

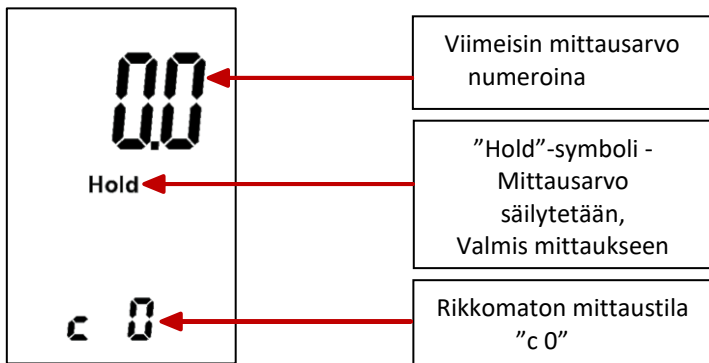


Aktiivielektrodi B 55 BL on yhdistettävä mittariin 3,5 mm:n jakkiliitännän kautta. Varmista tällöin, että kahdeksankulmainen liitin tulee tiukasti paikalleen. Mittari tunnistaa nyt automaattisesti liitetyn lisävarusteen. Kapasitiivinen mittaustila aktivoidaan sitten painamalla **"M"**-painiketta **yli 2 sekuntia**.



TIETOA

Hydromette BL E toimii aktiivielektrodin B 55 BL kanssa ainoastaan numeroskannaustilassa (asetus "c 0"). Materiaalin asetus tai suora näyttö painotai CM-prosentteina ei ole mahdollista.



Kuva 4-2: Rikkomattoman mittaustilan "c 0" näyttö

BNC-liitännän ja/tai vastuspohjaisen mittauksen (uudelleen) aktivoimiseksi lisävaruste on irrotettava 3,5 mm:n jakkiliitännästä ja mittauspainiketta on painettava **yli 2 sekunnin** ajan.

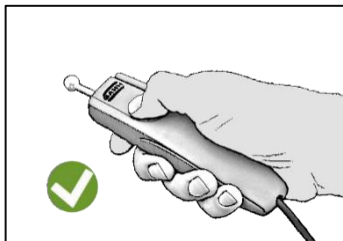
Kaikki tiedot löytyvät Hydromette BL E:n täydellisestä käyttöohjeesta kotisivuiltamme (in **suomeksi**: pdf.-tiedosto päätteellä **FI**):

<https://www.gann.de/en/products/handhelds/electronic-moisture-meters/blue-product-series/bl-e#downloads>

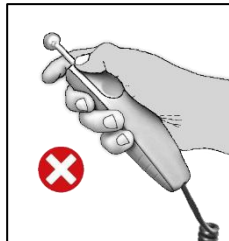


5 Aktiivielektrodi B 55 BL käsittely

Jotta käyttäjän käden vaikutus vältetään, käsi saa peittää vain elektrodin taaemman puoliskon mittausta- ja tarkastustoimenpiteen aikana. Laitteen etupuoli (näyttö/kuula) täytyy pitää vapaana.



Kuva 5-1: Käsittely oikein



Kuva 5-2: Käsittely väärin



TIETOA

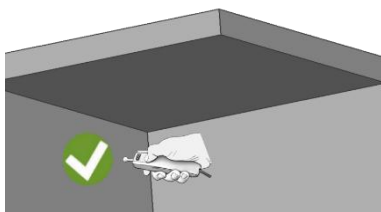
Mittaus:

Paina **"M"**-mittauspainiketta **yli 2 sekunnin** ajan ja tunnustele kuulalla tutkittavaa pintaa. Elektrodin on oltava tiiviisti rakennusainetta vasten ja sitä on pidettävä mahdollisimman pystysuorassa (noin 90°) suhteessa pintaan. Mittaus jatkuu niin kauan kuin mittauspainiketta pidetään painettuna. Kun **"M"**-painike vapautetaan, mittaus keskeytyy ja näyttöön tulee **"Hold"**-symboli.



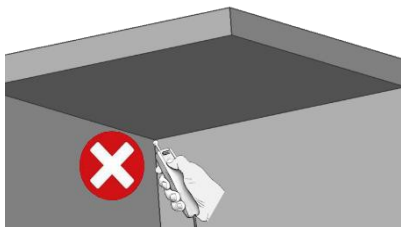
Kuva 5-3 Virheellinen käyttö - mittaus porausreiästä

Mittaukset porausreiästä johtavat virheellisiin mittauksiin. Tämä johtaa mitattavan alueen päällekkäisyyteen ja siten mittausarvon kasvuun.



Kuva 5-4: Etäisyyksien oikeaoppinen käyttö mitattaessa

Nurkka-/reuna-/kulma alueilla täytyy ehdottomasti säilyttää noin 8–10 cm:n etäisyys reunaan /kulmaan /nurkkaan.



Kuva 5-5: Virheellinen käyttö nurkka-/kulma-alueella

Mittaukset suoraan nurkka-/reuna-/kulma-alueilla johtavat mitattavan alueen päällekkäisyyteen ja muuttavat siten mittausarvoa!

5.1 Suuntaa-antavat arvot

Seuraavat tiedot ovat lähtökohtia näytettävien arvojen suunnaksi:

Asuintilat

Kuiva 20 - 40 Numeroa

Kostea 80 - 140 Numeroa

Kellaritilat

(vanhempi rakennus)

Kuiva 40 - 60 Numeroa

Kostea 100 - 150 Numeroa



TIETOA

Kastepisteiden alitukset ja/tai mitattavalla pinnalla oleva kondenssivesi voivat aiheuttaa korkeampia näyttöarvoja ja seinä saattaa vaikuttaa näin kosteammalta kuin se tosiasiasa on! Sen vuoksi on aina suositeltavaa suorittaa lisäksi sisäilman mittaus ja kastepisteen laskenta (Hydromette BL Compact TF-IR 2, TF 3 & RH-T). Tämä voi estää virheelliset tulkinnat. Jos näyttö ilmaisee yli 130, raakatiheydestä riippuen voidaan arvioida, että on alkanutta kondensaatiota tai nestemäisen veden esiintyminen.

Peitekorkeudesta riippuen metallin sijainti (teräsraudoitus, johdot, putket, rappauskiskot yms.) alustassa voi nostaa mittausarvoa. Tämä on otettava huomioon peitteestä riippuen näytön arvoja arvioitaessa.

6 Liite

6.1 Näyttö-/muunnosarvot (numerot) materiaalin raakatiheyden mukaan

Raakatiheys kg/m ³	Vastaava suhteellinen ilmankosteus %					
	30-----50-----70-----80-----90-----95-----100					
	Näyttö numeroina*					
	Erittäin kuiva	Normaalin kuiva	Puolikuiva	Kostea	Erittäin kostea	Märkä
< 600	10 - 20	20 - 40	40 - 60	60 - 90	90 - 110	yli 110
600 - 1200	20 - 30	30 - 50	50 - 70	70 - 100	100 - 120	yli 120
1200 - 1800	20 - 40	40 - 60	60 - 80	80 - 110	110 - 130	yli 130
yli 1800	30 - 50	50 - 70	70 - 90	90 - 120	120 - 140	yli 140

* Numeroarvot ovat dimensiottomia mittaussarvoja eivätkä ne esitä todellisia %-kosteussarvoja

* Numeroarvot ovat dimensiottomia mittaussarvoja eivätkä ne esitä todellisia kosteussarvoja prosentteina (%)!

Oikeus teknisiin muutoksiin pidätetään -

Versio: Syyskuu 2025



GANN MESS- U. REGELTECHNIK GMBH

70839 GERLINGEN SCHILLERSTRASSE 63 INTERNET: <http://www.gann.de>

Verkauf National: TELEFON 071 56-49 07-0 TELEFAX 071 56-49 07-40 E-MAIL: verkauf@gann.de
Verkauf International: TELEFON +49-71 56-49 07-0 TELEFAX +49-71 56-49 07-48 E-MAIL: sales@gann.de